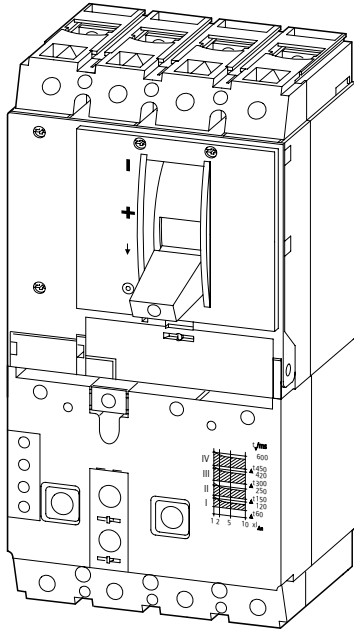


## PZ2-FB-(00)3/4 PZ2-FB-B(00)3/4



**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**  
Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

**Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

**Tension électrique dangereuse !**

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

**Tensione elettrica: Pericolo di morte!**

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

**¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

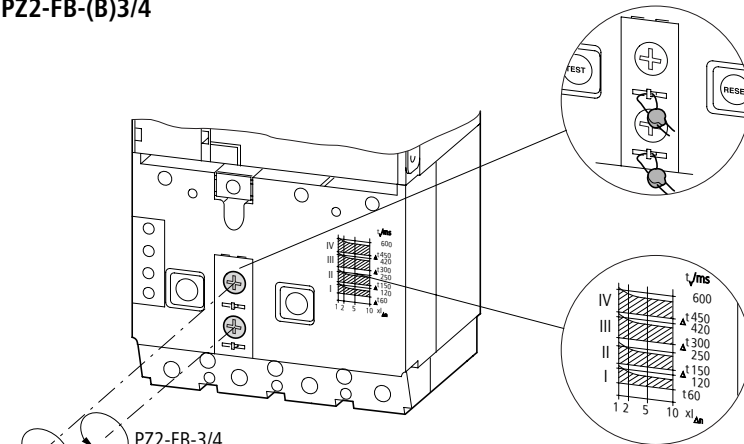
**Электрический ток! Опасно для жизни!**

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

**触电危险!**

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

## PZ2-FB-(B)3/4



$t_V$ : I-II-III-IV  
 PZ2-FB-3/4  
 $I_{\Delta n} = 0.1-0.3-1.0-3.0A$   
 PZ2-FB-B3/4  
 $I_{\Delta n} = 0.1-0.3-1.0A$

### Meldung der Auslösung

Trip indication

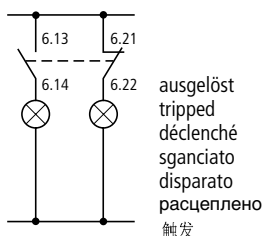
Signalisation du déclenchement


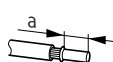
Indicatore di sgancio

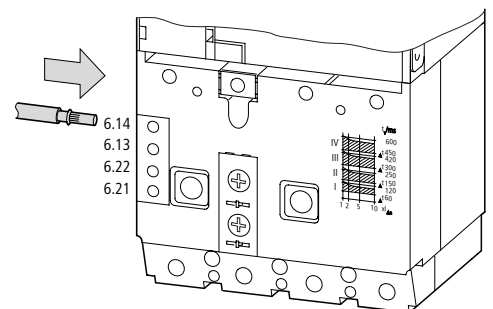
Indicador de disparo

Сигнализация о расцеплении

触发信息



	$1(2) \times 0.75 - 2.5 \text{ mm}^2$
	$1(2) \times 0.50 - 2.5 \text{ mm}^2$
$a = 6 - 10 \text{ mm}$	



# TEST

Vor Inbetriebnahme und einmal im Monat

Before commissioning and once a month

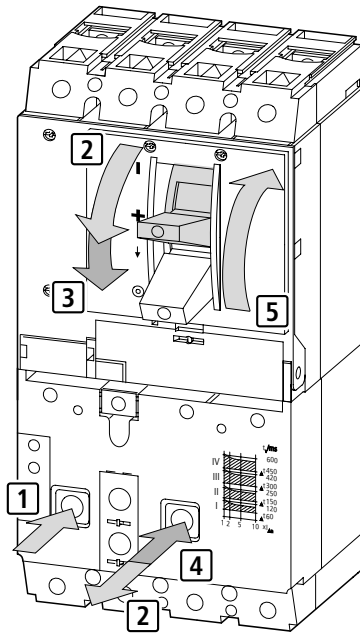
Avant de la mise en service et une fois par mois

Prima della messa in servizio e una volta per mese

Antes de puesta en servicio y una vez al mes

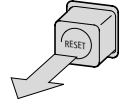
Перед вводом в эксплуатацию и один раз в месяц

每月一次 + 在调试前



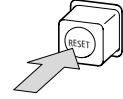
**1** Test

**2** Trip +



**3** Off ○

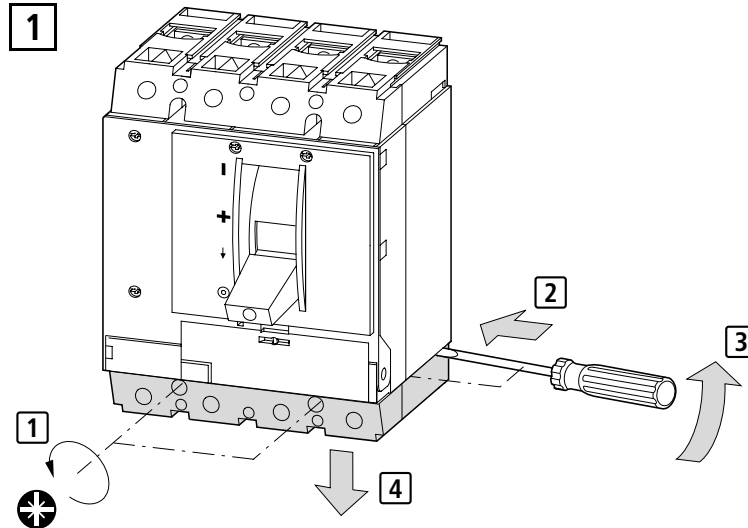
**4**



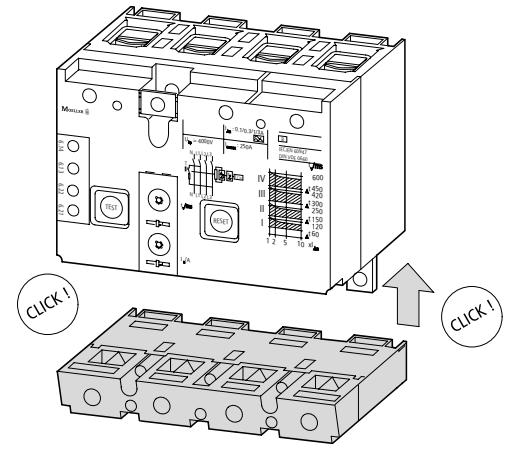
**5** On |

PZ2-FB-(00)3/4  
PZ2-FB-B(00)3/4

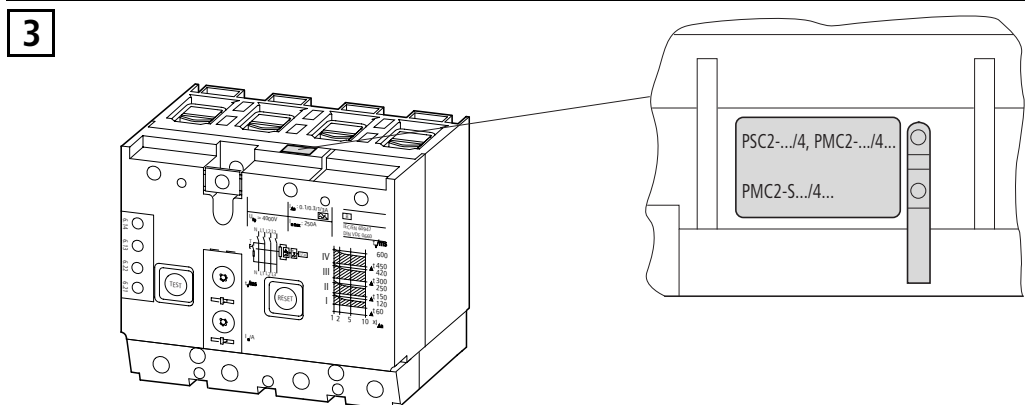
**1**



**2**



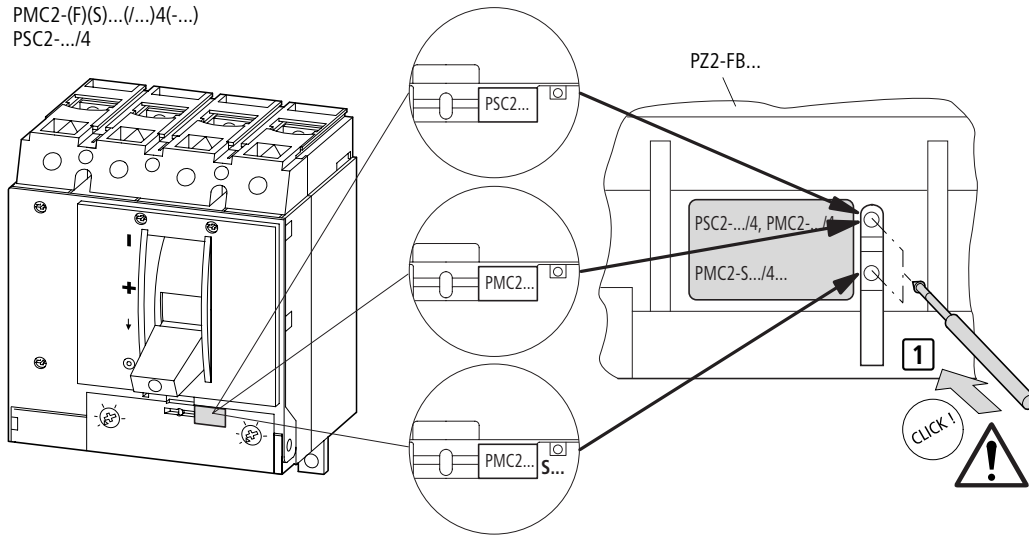
**3**



02/05 AWA1230-2273

4

PMC2-(F)(S)...(/...)/4(-...)  
PSC2-.../4



**Vorsicht!**

Schubstange an richtiger Position einfügen. Entfernen nach Montage nicht mehr möglich!

**Caution!**

Make sure the rod is pushed in at the correct position, as it can not be removed once it is fitted.

**Attention !**

Introduire la tringle au bon endroit. Une fois mise en place, elle ne peut plus être enlevée !

**Attenzione!**

Introdurre l'astina nella posizione corretta. Dopo il montaggio non è più possibile rimuoverla!

**¡Atención!**

Introducir la varilla de empuje en la posición correcta. ¡No podrá ser retirada después del montaje!

**Осторожно!**

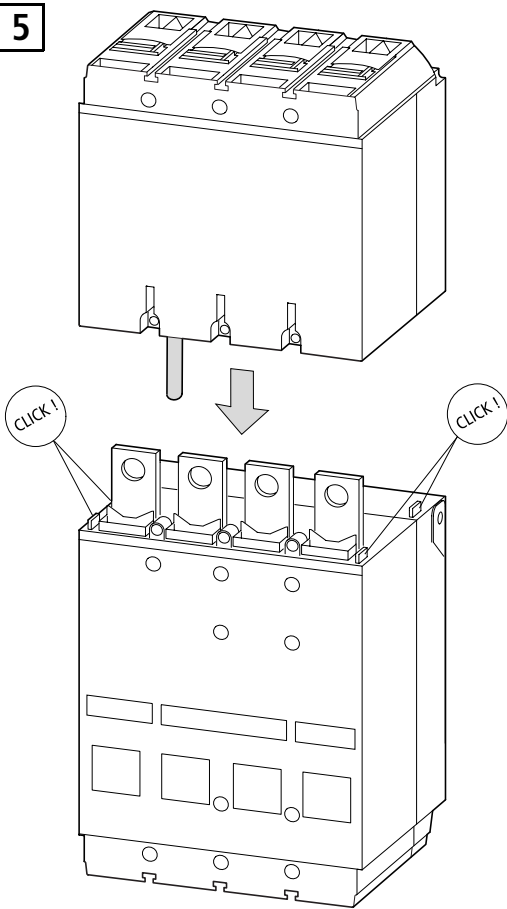
Фиксирующий стержень установить в правильную позицию. После монтажа удалить его невозможно!

**小心!**

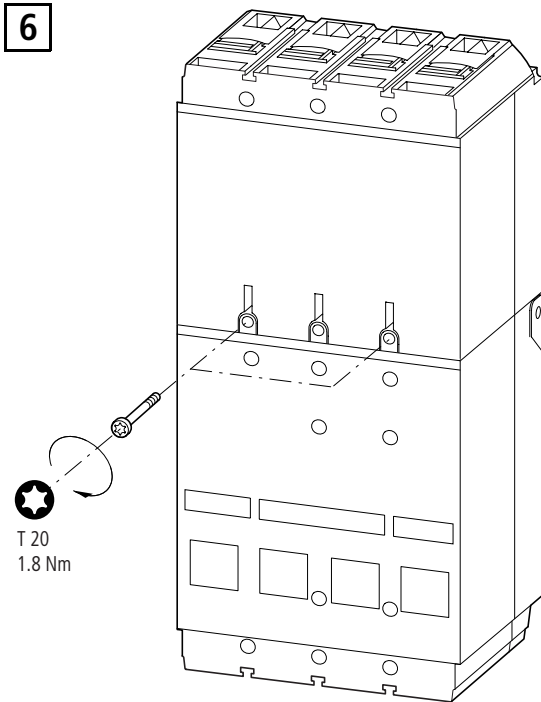
可以采用其他组合，并且需要进行相应的测试！

02/05 AWA 1230-2273

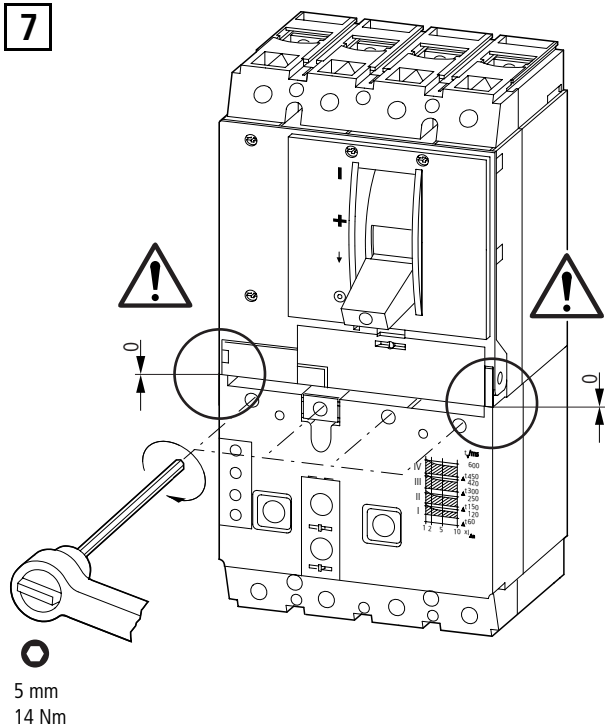
5



6



7



## TEST

Vor Inbetriebnahme und einmal im Monat

Before commissioning and once a month

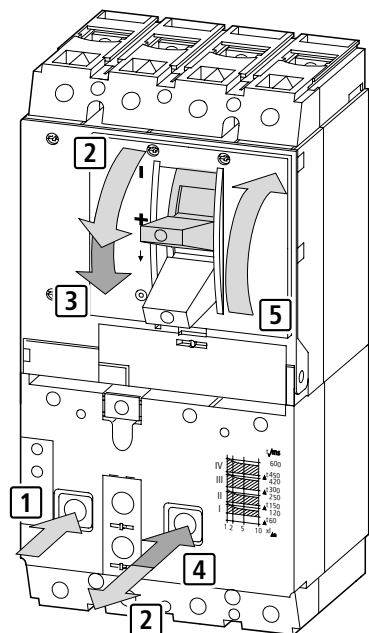
Avant de la mise en service et une fois par mois

Prima della messa in servizio e una volta per mese

Antes de puesta en servicio y una vez al mes

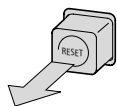
Перед вводом в эксплуатацию и один раз в месяц

每月一次 + 在调试前



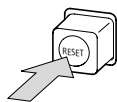
1 Test

2 Trip +



3 off ○

4



5 On |

02/05 AWA1230-2273